

Le 4 novembre 2024

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 4 novembre 2024 à 19h00.

PRÉSENCES

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillères et conseillers: Laurie-Ann Foucrault, Tanya Garrick Rhicard, Rose Lawlor, Laurent Marchal, Marcus Flynn, et Robert Young tous formant quorum sous la présidence du maire.

Nicole Blinn, directrice générale est aussi présente.

ABSENCE

Aucune

24-11-01 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté en ajoutant le sujet suivant :

20a) Guignolée 2024-CABBE

24-11-02 **PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par le conseiller Marcus Flynn, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée régulière, tenue le 7 octobre 2024, soit adopté.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question n'est adressée au conseil par le public.

24-11-03 **COMPTES À PAYER**

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu que les comptes *extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

SALAIRES PAYÉS EN NOVEMBRE 2024

Total des salaires : \$ 12 206.53

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

*6041	Atelier et découpage Bourgea 2014 Inc.	Garage / charrue	192.75
*6042	L'Avenir & Des Rivières	AP-dépôt rôle triennal	372.52
6043	Peter Beaucage	Gazons et patinoire	1 368.06
6044	Bell Canada		607.93
6045	BMR Express	Garage / tracteur / bâtiment de sel	147.58
6046	UNI – Select Canada Inc.	Charrue / garage	648.69
*6047	Donna Butler	Remb.dép / carrefour culturel	194.23
6048	Canton de Bedford	Collectes MR oct.	7 681.85

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

*6049	Centre du Camion Cowansville	Inspection et réparation charrue	954.41
6050	Cogeco	Biblio – 12 Maple – S.I.	236.04
*6051	Distribution Marc Chevalier inc.	Patinoire / bâtiment de sel	587.38
6052	Dépanneur Stanbridge East	Garage / 12 Maple	75.72
*6053	Excavation Giroux Inc.	Nettoyage fossé rue Michel 3 026.14\$ rés # 24-06-04 Entr.ponceau 5141.68\$– rés # 24-09-17	8 167.82
*6054	FNX . Innov	Rues Academy – Saxe Cornell – Depot	689.85
6055	Outillage Rioux G.D.B.	Patinoire / garage	173.15
6056	Hydro – Québec	Usine	1 274.43
6057	Gestim Inc.	Inspectrice	2 507.15
6058	Librairie Moderne	Biblio	764.06
*6059	Mines Seleine	17.38 t.m. de safe-T-salt	2 350.77
6060	Motosport G.L.	Garage	206.84
*6061	Municipalité de Frelighsburg	Entraide - Riceburg	994.90
*6062	Municipalité de Saint-Armand	TPI-juillet -août- sept.	2 155.01
*6063	Municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge	Entraide - Riceburg	921.56
*6064	Yvan Pellerin	Remb.dép / bottes	100.00
6065	Postes Canada	Loisirs. / appui pour les aînés	117.82
*6066	Premier Tech Aqua	Usine T.E.U. / transmission	3 300.93
*6067	Pépinière J. Bernier	Aménagement de la bande riverain	127.45
6068	Chauffage P. Gosselin Inc.		2 905.53
6069	R.I.G.M.R.B.M.	Enfouissement MR octobre	2 803.22
*6070	Rona	Entrepôt de sel- entr.	311.23
*6071	Sani Gear inc.	S.I. / lavage des habits de combat	844.49
6072	Enviro Connexions	Tri-recyclage-octobre	923.53
6073	Seney Électrique inc.	Maintenance du réseau	1 920.06
*6074	SOS Bornes Sèches	Inspections de 3 bornes sèches	2 036.20
6075	Soudure Brault inc.	S.I.	68.67
6076	Staples Commercial	Fournitures de bureau	417.59
*6077	Techno Feu Inc.	S.I. / primer valve # 921	1 300.18
6078	Telus Mobilité		262.17
*6079	Thibault & Associes	S.I. / Quick Eject	926.63
6080	Sanibert inc.	(2x) Toilettes port. et fin de location	424.74
6081	Annulé	(Erreur d'impression)	-
*6082	Ville de Bedford	Entraide 55 chemin Ridge	690.00
6083	Wurth Canada Ltee	Garage / attache câbles	97.65
*6084	Greg Vaughan	Remb. dép / chambres	1 992.06
*6085	FNX . Innov	Surveillance bureau	984.70
*6086	Royal Canadian Legion 82	Don / couronnes 2024	50.00
*6087	Association Garagona Inc.	Don- rés.#24-11-08	300.00
*6088	Fondation Éducative École JJB	Don- rés.#24-11-10	60.00
*6089	CABBE-Guignolée 2024	Don-rés.#24-11-11	400.00

RAPPORT DE L'INSPECTRICE DES PERMIS ÉMIS EN OCTOBRE

Dépôt des rapports de l'inspectrice, des permis émis en octobre 2024.

ASSOCIATION DES LOISIRS DE STANBRIDGE EAST – DEMANDE BUDGET 2025

Dépôt demande pour le budget 2025 de l'Association des Loisirs de Stanbridge East.

BIBLIOTHÈQUE DENISE-LAROCQUE-DUHAMEL - DEMANDE BUDGET 2025

Dépôt du rapport des réalisations 2025, rapport financier et la demande pour le budget 2024 de la bibliothèque Denise-Larocque-Duhamel.

CARREFOUR CULTUREL DE STANBRIDGE EAST – DEMANDE BUDGET 2025

Dépôt demande pour le budget 2025.

COMITÉ D'EMBELLISSEMENT DE STANBRIDGE EAST – DEMANDE BUDGET 2025

Dépôt demande pour le budget 2025.

SERVICE DES INCENDIES – DEMANDE BUDGET 2025

Monsieur Daniel Wilson, assistant chef du Service Incendie de Stanbridge East a déposé la demande du budget 2025 pour le Service des Incendies de Stanbridge East.

24-11-04

ACHATS - ÉQUIPEMENTS - SERVICE INCENDIE

CONSIDÉRANT la demande et recommandation du directeur du service incendie, Todd Girard;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu :

➤ D'autoriser l'achats d'équipements pour le service incendie suivantes :

- Fournisseur : Outillage Rioux G.D.B.- Soumission# 8524, en date du 10 octobre 2024, pour un tour d'éclairage, une batterie 8AH et un chargeur rapide 1 595.96\$ plus les taxes applicables;
- Fournisseur : JLD-Laguë.- Soumission# 010765, en date du 18 octobre, 2024, pour une génératrice (EU3200IC) pour un sous-total de 3 109.00\$ plus les taxes applicable.

(GL # 02 22000 526)

24-11-05

ENTENTE FOURNITURE D'ABRASIFS D'HIVER – MUNICIPALITÉ DU CANTON DE BEDFORD SAISON 2024-2025

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Stanbridge East s'est entendue avec la municipalité du Canton de Bedford pour fournir l'abrasifs pour la saison hivernale;

CONSIDÉRANT QU' il y a lieu de renouveler cette entente incluant l'ajustement des prix pour la saison 2024-2025;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu :

- Que la municipalité de Stanbridge East fournisse l'abrasifs d'hiver à la municipalité du Canton de Bedford pour un prix unitaire de :

Mélange abrasifs hiver	\$ 40.31 /T.M.
Frais de machinerie	20.00\$ par chargement

* le prix unitaire comprend la fourniture du sable, sel et abrasif, les coûts du transport, (selon les prix en vigueur) et les taxes applicables.

*le prix unitaire pourra être ajusté si les coûts d'approvisionnement et de transport varient. L'augmentation ou la diminution devra être négociée entre les parties.

24-11-06

CARACTÉRISATION, VISITE MENSUEL/SUPERVISION ET RAPPORT SOMAEU - JANVIER À DÉCEMBRE 2025 - USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu :

- **D'ACCEPTER** l'offre de service d'Avizo Experts-Conseils inc. pour la caractérisation des eaux usées en vertu des exigences du MELCC (projet : 25-0010 soumission #8084) pour le système de traitement des eaux usées, selon les termes et conditions contenus à l'offre de service en date du 24 octobre 2024.

24-11-07

CAMPAGNE DES FÊTES- LA FONDATION AU DIAPASON

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu de commander une boîte de poinsettia (8 plantes) pour un montant de 160\$.

24-11-08

CAMP GARAGONA – DEMANDE CONTRIBUTION FINANCIÈRE

**La conseillère Laurie-Ann Foucrault déclare son intérêt personnel et se retire de la discussion et le vote de ce point.*

CONSIDÉRANT QUE l'Association Garagona sollicite la municipalité pour une contribution financière pour l'acquisition d'une génératrice;

CONSIDÉRANT QUE leur mission consiste à fournir des services de qualité aux personnes ayant une déficience intellectuelle (DI) et/ou un trouble du spectre de l'autisme (TSA);

CONSIDÉRANT QUE leur capacité à maintenir ces services est menacée par des imprévus, notamment les pannes d'électricité;

CONSIDÉRANT QUE l'acquisition de cette génératrice leurs permettra non seulement de continuer à offrir leurs services, mais également de s'assurer d'un environnement stable et sûr pour leurs usagers;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Marcus Flynn, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu de contribuer \$300.00 à la l'Association Garagona afin de leur aider à faire l'achats d'une génératrice.

ABSTENTION : La conseillère Laurie-Ann Foucrault

24-11-09

**COURONNE LÉGION ROYALE CANADIENNE -JOUR DU SOUVENIR
CÉRÉMONIE À BEDFORD**

Il est proposé par le conseiller Marcus Flynn, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu de faire un don à L'organisme Légion Royale Canadienne de Philipsburg branche 82d'une somme de \$50.00 pour le Jour du souvenir du 11 novembre 2024.

Il est convenu que le conseiller Marcus Flynn placera au nom de la municipalité la couronne au cénotaphe de Bedford le 11 novembre 2024 à 11h00.

"En nous souvenant, nous rendons hommage aux membres des Forces armées canadiennes et de la GRC qui ont combattu pour défendre nos valeurs et libertés. Nous honorons également ceux et celles qui, encore aujourd'hui, continuent de servir notre pays".

24-11-10

**DEMANDE DE FINANCEMENT- FONDATION ÉDUCATIVE JEAN-
JAQUES-BERTRAND**

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard et résolu de contribuer un montant de \$60.00 à la Fondation éducative Jean-Jaques-Bertrand. (12 élèves x 5\$).

OFFRE DE PARTENARIAT- PROGRAMME ALUS MONTÉRÉGIE

Sujet reporté

24-11-11

DON- GUIGNOLÉE 2024

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu que ce conseil verse une contribution de 400.00\$ au CABBE pour la Guignolée 2023.

CORRESPONDENCE

- MRC de Brome Missisquoi : Certificat de conformité- Règlement # 403-2011-2 relatif aux permis et certificats.
- Recyc-Québec : Versement de la compensation 2024 -39 329.84\$ -Régime de compensation pour la collecte sélective des matières recyclables.
- MRC de Brome Missisquoi : Communiqué de presse- Modification des services d'écocentres- réorganisation des services-Fermeture des activités de l'écocentre local situé à Bedford et centralisation des opération à l'écocentre régional à Cowansville.
- Ville de Cowansville : cour municipale de Cowansville, Modification à l'entente de cour commune
- MRC de Brome Missisquoi : projet de schéma de couverture de risques en sécurité incendie

RÉUNION PRÉPARATOIRE DU BUDGET 2025

Réunion préparatoire du Budget 2025, jeudi le 21 novembre à 13h00 pour le comité des finances et jeudi le 28 novembre à 19h00 pour tous les membres du conseil.

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 19h57.

Nicole Blinn, directrice générale
et greffière-trésorière

Greg Vaughan, Maire